



Pulssianturit räjähdysvaarallisiin tiloihin (ATEX).



**PTB 08 ATEX 1094 X**  
**II 2 G Ex db IICT 120 °C**  
**II 2 D Ex tb IIIC T 120 °C**

# HEIDENHAIN

Asennusohjeet

**ROD 420/426 TTL**  
**ROD 430/436 HTL**  
**ROD 480/486 1 V<sub>SS</sub>**

WELLA1: 01J, 01A  
FLANA1: 03B, 01C

3/2015

fi

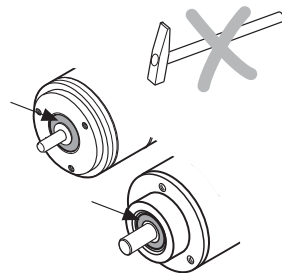


<b>Varoitukset</b>	<b>4</b>
<b>Toimituksen sisältö</b>	<b>8</b>
<b>Asennusmitta / asennus</b>	<b>10</b>
<b>Tekniset ominaisarvot</b>	<b>18</b>
<b>Liitântäjärjestely</b>	<b>20</b>

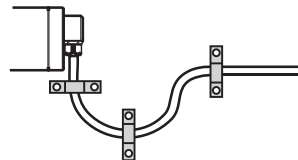
## Varoitukset

---

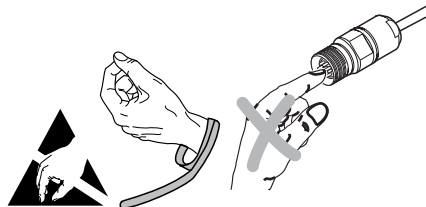
Älä vahingoita tai irrota akselin tiivisterengasta.



Tee johdotuksen kiinteä vienti (vedon kevennys).



Lähetä mittalaite huoltoa varten HEIDENHAIN-huoltoon, Traunreutiin.



**Huomio:** Asennus ja käyttöönotto on suoritettava sähkötekniikan ja hienomekaniikan asiantuntijan valvonnassa paikallisten työsuoja- ja turvallisuusmääräysten mukaisesti.

Lisäksi koneen valmistaja/toimittaja antaa ohjeet kunkin käyttösovelluksen edellyttämää loppuasennusta varten (esim. kierrelukitteen käyttö).

Liitännät saa kiinnittää tai irrottaa vain jännitteettömässä tilassa.

Laitteiston on oltava jännitteetön!

## Varoitukset

$\overline{U_{aS}}$ : Häiriösignaali

$\overline{U_{aS}}$  = High: ✓

$\overline{U_{aS}}$  = Low: \*



	TTL	HTL	1 V <sub>SS</sub>
a)	Termokytkimen lämpötila > 100 °C (± 5 K) ► $\overline{U_{aS}}$ = Low * ► Lähtösignaalit ovat edelleen käytettävissä		
b)	LED-katkos tai asteikkokiekon likaantuminen ► $\overline{U_{aS}}$ = Low (min. 20 ms) ► Korkeaohmiset lähtösignaalit **		/
c)	/	$U_p < 8 V$ ► $\overline{U_{aS}}$ = Low ► Korkeaohmiset lähtösignaalit **	/
d)	/	Kaapeliohjaimen lämpötilan yliuormitus ► $\overline{U_{aS}}$ = Low * ► Korkeaohmiset lähtösignaalit **	/

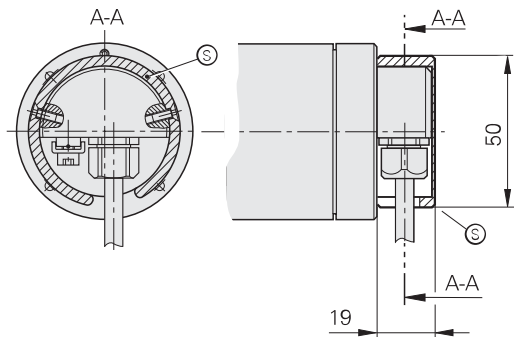


**Huomautus:** Termokytkimen lämpötila 110 °C (± 5 K) saa aikaan syöttöjännitteen katkeamisen. \*\*

\*) Häiriösignaalin palautus tapahtuu vasta pulssianturin jäähtymisen jälkeen.

\*\*) Käyttö paikotusaseman kuittauksella ei silloin ole enää mahdollista.

Jos johdotukseen on mahdollista kohdistua ulkoinen kuormitus, siihen on asetettava suojakupu<sup>Ⓢ</sup> (direktiivi 94/9/EG, liite II 1.2.5).

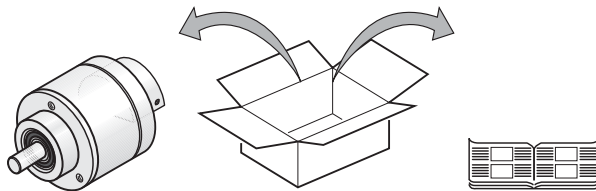


Ⓢ | Suojakupu sisältyy toimitukseen

## Toimituksen sisältö

---

### ROD 420/430/480



### Tilaa erikseen

---



Asennuskulma  
ID 581296-01



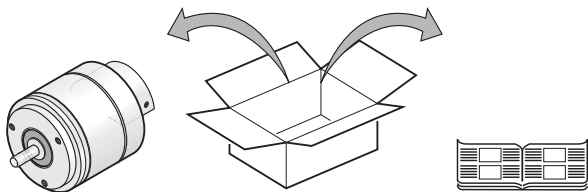
Asennuslaippa  
ID 201437-01



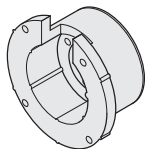
Kalvokytin K 17  
ID 296746-xx



## ROD 426/436/486



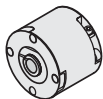
## Tilaa erikseen



Asennussuojus  
ID 257044-01

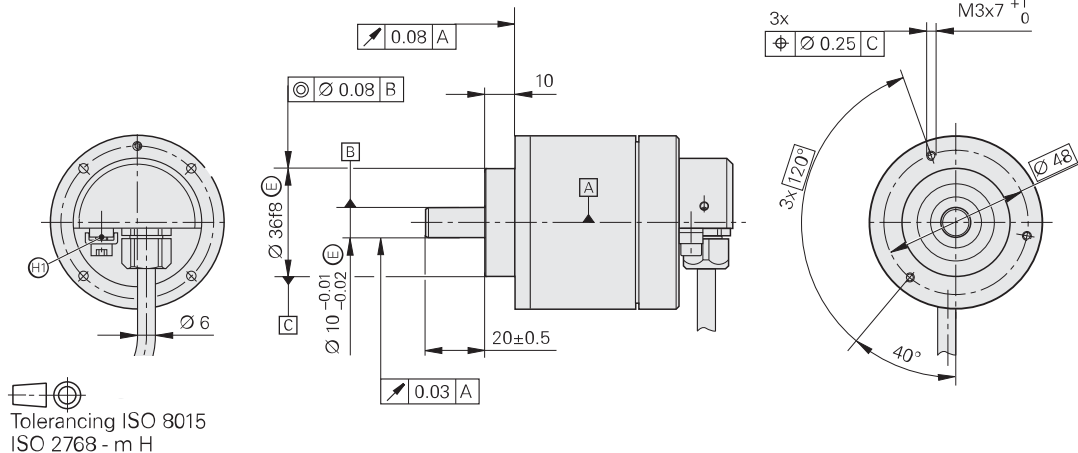


Kiinnitysleuat (tarvitaan 3 kpl)  
ID 200032-01



Kalvokytkin K 17  
ID 296746-xx

## Asennusmitta



(H1) Maadoituksen ja potentiaalintasauksen liitännäosa standardin DIN EN 60079-0 mukaan

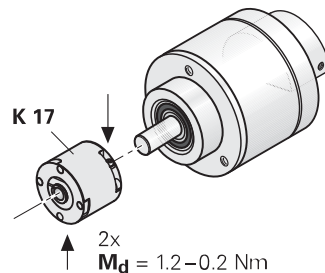
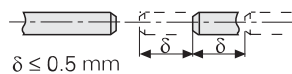
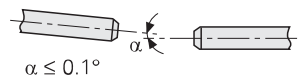
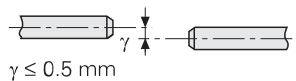
(A) Varastointi

## Asennus



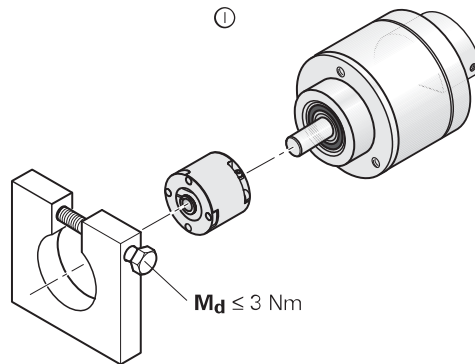
**Huomio:** Pyörivien osien aiheuttama loukkaantumisvaara. Huomioi kosketussuoja!

Akselin siirtymän tarkastus

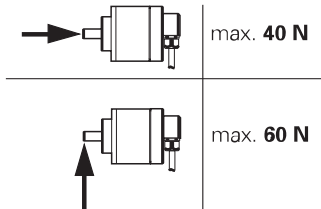


## Asennus

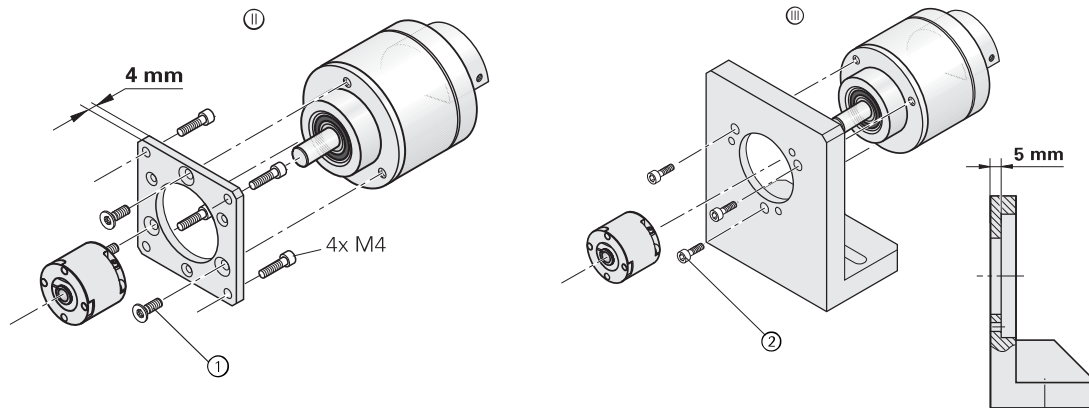
①, ②, ③ = Asennusmahdollisuudet



Maksimikuormitus akselin päässä

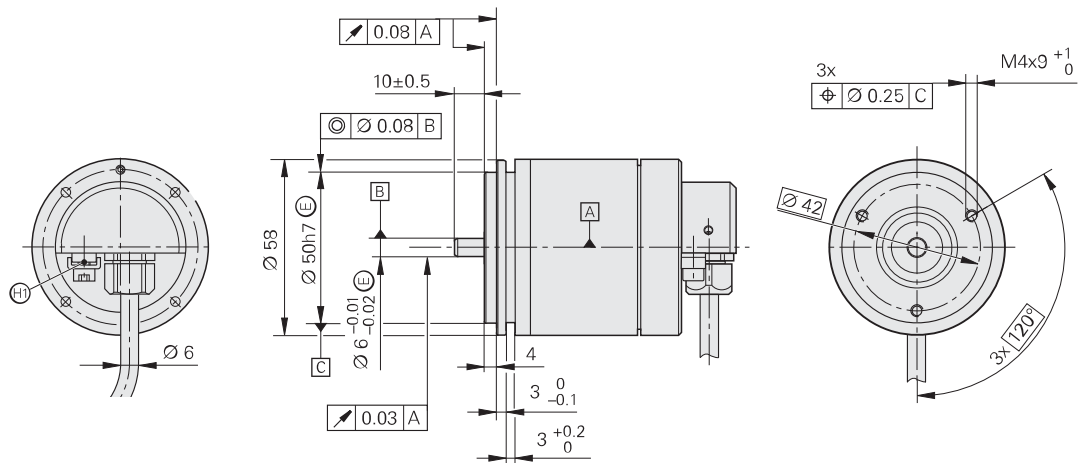


## Asennus



①	esim.	3x M3 ISO 14581-8.8 CHT <b>M<sub>d</sub></b> = 1,15 Nm
②	esim.	3x M3 ISO 4762-A2 <b>M<sub>d</sub></b> = 1,15 Nm

Asennusmitta



(H1) Maadoituksen ja potentiaalintasauksen liitäntäosa standardin DIN EN 60079-0 mukaan

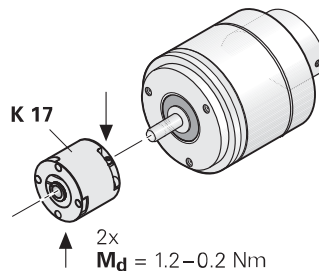
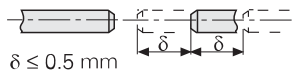
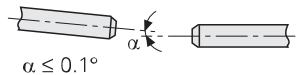
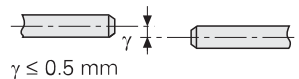
(A) Varastointi

## Asennus



**Huomio:** Pyörivien osien aiheuttama loukkaantumiswaara. Huomioi kosketussuoja!

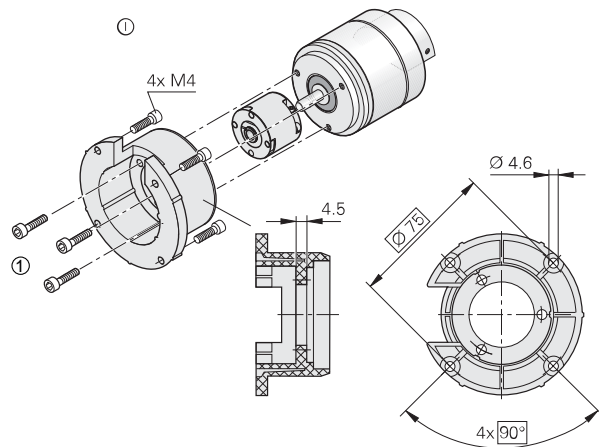
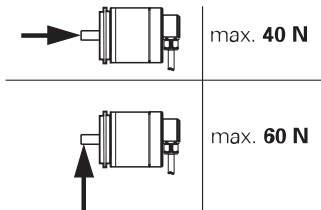
Akselin siirtymän tarkastus



## Asennus

①, ② = Asennusmahdollisuudet

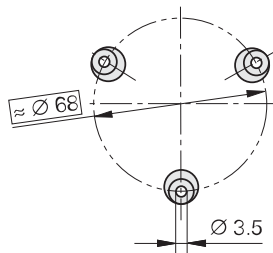
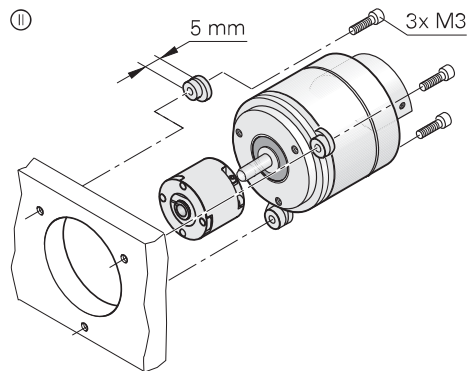
Maksimikuormitus akselin päässä

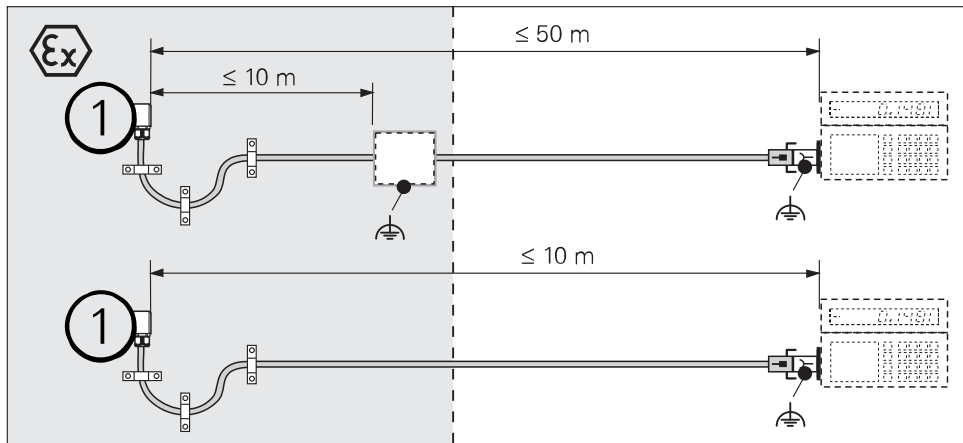


- ① 3x M4  
ISO 4762-A2  
**M<sub>d</sub>** = 2,5 Nm

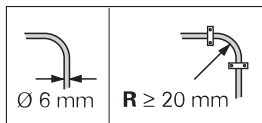
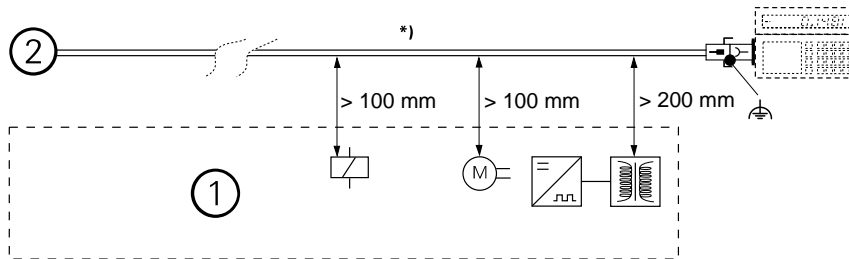


## Asennus



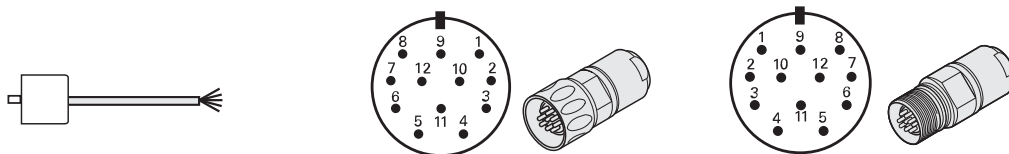



① | Pulssianturit



*)	Varmista, että kaapeliin ei kohdistu vetoa
①	Vähimmäisetäisyys häiriölähteistä
②	Pulssianturit
R	Taivutussäde

## Liitäntäjärjestely



	12	2	10	11	5	6	8	1	3	4	7	/	9
1V <sub>SS</sub>	U <sub>P</sub>	Sensor U <sub>P</sub>	0V	Sensor 0V	A+	A-	B+	B-	R+	R-	/	/	/
TTL, HTL	●	●	●	●	U <sub>a1</sub>	$\overline{U_{a1}}$	U <sub>a2</sub>	$\overline{U_{a2}}$	U <sub>a0</sub>	$\overline{U_{a0}}$	$\overline{U_{aS}}$	/	/
	BNGN	BU	WHGN	WH	BN	GN	GY	PK	RD	BK	VT	YE	/

Liitä ulkosuojus koteloon

Anturijohto on liitetty mittalaitteen sisällä syöttöjohtoon.


# HEIDENHAIN

---

## DR. JOHANNES HEIDENHAIN GmbH

Dr.-Johannes-Heidenhain-Straße 5

**83301 Traunreut, Germany**

 +49 8669 31-0

 +49 8669 32-5061


S-posti: info@heidenhain.de

---


**Tekninen tuki**  +49 8669 32-1000

**Mittausjärjestelmät**  +49 8669 31-3104


S-posti: service.ms-support@heidenhain.de.

**TNC-tuki**  +49 8669 31-3101

S-posti: service.nc-support@heidenhain.de

**NC-ohjelmointi**  +49 8669 31-3103

S-posti: service.nc-pgm@heidenhain.de

**PLC-ohjelmointi**  +49 8669 31-3102

S-posti: service.plc@heidenhain.de

**Sorvien ohjaukset**  +49 8669 31-3105

S-posti: service.lathe-support@heidenhain.de

---

**www.heidenhain.de**